

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

---

### 1. Identifikation af stoffet/ blandingen og af selskabet/ virksomheden

#### 1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn : HYDROFAN RUBY RED  
Produkt kode : LNHF0143

#### 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelse af stoffet/det kemiske produkt : Maling, lak og emalje  
Kemisk karakterisering : Mono-komponeret emalje

#### 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Firma : Lechler SpA  
Via Cecilio 17  
22100 Como  
Telefon : +39031586111  
Telefax : +39031586206  
E-mail adresse : safety@lechler.eu  
Ansvarlig/udsteder

#### 1.4 Nødtelefon

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299  
Dette telefonnummer er kun tilgængeligt i kontortiden. (8.00-18.00)

---

### 2. Fareidentifikation

#### 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

##### Klassifikation (67/548/EØF, 1999/45/EF)

Ikke et farligt stof eller blanding ifølge EF-direktiv 67/548/EØF eller 1999/45/EF.

#### 2.2 Mærkningselementer

Særlig mærkning af visse blandinger : Leverandørbrugsanvisning kan rekvireres af erhvervs-mæssige brugere.

#### 2.3 Andre farer

Ingen kendte.  
Der er ingen fare forbundet med materialet som leveret.  
Den nødvendige information fremgår af dette sikkerhedsdatablad.

---

### 3. Sammensætning af/ oplysning om indholdsstoffer

#### 3.2 Blandinger

**HYDROFAN RUBY RED**

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

Kemisk karakterisering : Vandholdig pigmenteret dispersion

**Farlige komponenter**

Kemisk betegnelse	CAS-Nr. EF-Nr. Registrerings nummer	Klassifikation (67/548/EØF)	Klassifikation (FORORDNING (EF) Nr. 1272/2008)	Koncentration [%]
2-butoxyethanol	111-76-2 203-905-0 01- 2119475108- 36	Xn; R20/21/22 Xi; R36/38	Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Acute Tox. 4; H302	>= 5 - < 7
1-methyl-2-pyrrolidon	872-50-4 212-828-1 01- 2119472430- 46	Repr.Cat.2; R61 Xi; R36/37/38	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315 Repr. 1B; H360D STOT SE 3; H335	>= 0,25 - < 0,5

Se afsnit 16 for fuld ordlyd af R-sætninger nævnt i dette afsnit.

For den fuldstændige tekst af faresætningerne nævnt i dette punkt, se punkt 16.

**4. Førstehjælpsforanstaltninger**

**4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**

- Generelt råd : Søg læge - hvis symptomerne er vedvarende eller i alle tvivlstilfælde.  
Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden.
- Hvis det indåndes : Søg frisk luft.  
Hold patienten varm og i ro.  
Hvis vejtrækningen er uregelmæssig eller ophørt, udfør da kunstigt åndedræt.  
Hvis bevidstløs - læg i aflåst sideleje og søg lægehjælp.
- I tilfælde af hudkontakt : Forurenet tøj tages straks af.  
Vask huden grundigt med vand og sæbe eller brug et anerkendt hud rensmiddel.  
Brug ikke opløsningsmiddel eller fortynder.  
Arbejdspladsen skal udstyres med brusebad
- I tilfælde af øjenkontakt : Skyl rigeligt med vand, mens øjet holdes åbent, i mindst 10 minutter.  
Søg lægehjælp.  
Der skal være mulighed for øjenskylning ved arbejdspladsen  
Fjern kontaktlinser.
- Ved indtagelse. : Hvis det tilfældigvis sluges, søg omgående læge.  
Fremprovoker IKKE opkastning.  
Holdes i ro.

**4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

- Symptomer : Ingen information tilgængelig.
- Risiko : Ingen information tilgængelig.

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

### 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Behandling : Førstehjælps proceduren skal fastlægges i samarbejde med den ansvarlige arbejdsmediciner.  
Søg lægehjælp.

---

## 5. Brandbekæmpelse

### 5.1 Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler : Brug vandspray, alkoholbestandigt skum, pulver eller kuldioxid.  
Hold beholdere og omgivelser nedkølede ved oversprøjtning med vand.

Uegnede slukningsmidler : Brug IKKE vandstråle.

### 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Specifikke farer ved brandbekæmpelse : Da produktet indeholder brændbare organiske forbindelser vil brand fremkalde tæt sort røg med farlige forbrændingsprodukter (se punkt 10). Påvirkning overfor dekomponeringsprodukter kan skade helbredet.  
Afkøl lukkede beholdere i nærheden af branden med vandtåge.  
Opsaml forurenede brandslukningsvand separat. Det må ikke udledes til kloak afløb.  
Brand efterladenskaber og kontamineret brandslukningsvand skal bortskaffes i henhold til de lokale regler.

### 5.3 Anvisninger for brandmandskab

Særlige personlige værnemidler, der skal bæres af brandmandskabet : Benyt om nødvendigt luftforsynet åndedrætsværn ved brandbekæmpelse.

---

## 6. Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer : Brug personligt beskyttelsesudstyr.  
Ventiler området.  
Der henvises til beskyttelsesforanstaltninger nævnt i afsnit 7 og 8.  
Materiale kan medføre glatte forhold.

### 6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Miljøbeskyttelsesforanstaltninger : Undgå at materialet når kloak eller vandløb.  
Hvis produktet forurener åer og søer eller kloak afløb, informer da respektive myndigheder.

### 6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Metoder til oprydning : Rengør med vaskemidler. Undgå opløsningsmidler.  
Opbevar og opsaml spild med ikke brændbart absorberende materiale, (f. eks. sand, jord, moler el. vermikulit) og placer det

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

i affaldsbeholdere i henhold til de lokale myndigheders forskrifter (se afsnit 13).

### 6.4 Henvisning til andre punkter

Referer til afsnit 15 for specifikke nationale regler.

## 7. Håndtering og opbevaring

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Råd om sikker håndtering : Overskrid ikke de angivne arbejdshygiejniske grænseværdier (se punkt 8).  
Må kun bruges i områder med passende udsugning til rådighed.  
Undgå kontakt med hud, øjne og tøj.  
Rygning, spisning og indtagelse af drikke bør være forbudt i anvendelsesområdet.  
Undgå indånding af dampe eller tåger.  
For personlig beskyttelse se punkt 8.  
Rør grundigt før brug  
Efter brug skal beholderen opbevares tæt lukket

### 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Krav til lager og beholdere : Vær opmærksom på sikkerhedsforskrifter på etiketten.  
Åbnede beholdere skal lukkes ophyggeligt efter brug og opbevares opretstående for at forebygge lækage.  
Opbevar i overensstemmelse med særlige nationale regler.  
Opbevar mellem 5° og 35°C i et tor og vel ventileret område væk fra varmekilder, antændingspunkter og direkte sollys.  
Rygning forbudt.  
Elektriske installationer / arbejdsmaterialer skal overholde de teknologiske sikkerhedsstandarder.

Anvisninger ved samlagring : Undgå kontakt med oxidationsmidler, stærke syrer eller baser.

### 7.3 Særlige anvendelser

: Disse oplysninger foreligger ikke.

## 8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

### 8.1 Kontrolparametre

Komponenter	CAS-Nr.	Værdi	Kontrolparametre	Opdater	Basis
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	111-76-2	TWA	20 ppm 98 mg/m <sup>3</sup>	2000-06-16	2000/39/EC
Yderligere oplysninger	:	hud: Identificerer muligheden for væsentlig optagelse gennem huden Vejledende			
		STEL	50 ppm 246 mg/m <sup>3</sup>	2000-06-16	2000/39/EC

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

Yderligere oplysninger	:	hud: Identificerer muligheden for væsentlig optagelse gennem huden	Vejledende
------------------------	---	--	------------

### 8.2 Eksponeringskontrol

#### Personlige værnemidler

- Åndedrætsværn : Anvend tekniske foranstaltninger for at overholde de arbejdshygiejniske grænseværdier.  
Dette skulle kunne opnås ved en god almen ventilation og - hvis praktisk muligt - ved brug af en punktudsugning.  
Hvis de arbejdshygiejniske grænseværdier ikke kan nås, bør passende åndedrætsværn undtagelsesvist kun anvendes i en kort periode.  
Maske med kombineret filter for dampe/partikler (EN 141).
- Beskyttelse af hænder : Latex handsker  
Brug beskyttelsehandsker ved længerevarende eller gentagende kontakt.  
Beskyttelseshandsker opfylder EN 374.  
Følg venligst brugsanvisningerne omkring permeabilitet og gennemtrængningstid opgivet af leverandøren af handskerne.  
Overvej også de specifikke lokale forhold under hvilke produktet også bruges, såsom farer for at skære sig, slid og kontakt tid.  
Hvis det bruges i opløsning, eller blandes med andre stoffer og under forhold som afskiller sig fra EN 374, kontaktes leverandøren af de EC godkendte handsker.  
Barriere cremer kan hjælpe med at beskytte de udsatte hudområder, de må dog ikke anvendes efter påvirkningen har fundet sted.  
Hud skal vaskes efter kontakt.  
Man skal vaske hænder og bruge en beskyttende creme før arbejdet startes
- Beskyttelse af øjne : Kemikalieresistent brille skal anvendes.  
Sørg for at øjenskyllestationer og nødbuser er tilgængelige nær ved arbejdsstedet.
- Beskyttelse af hud og krop : Hud skal vaskes efter kontakt.  
Brug særligt arbejdstøj.

#### Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

- Generelt råd : Undgå at materialet når kloak eller vandløb.  
Hvis produktet forurener åer og søer eller kloakfløb, informer da respektive myndigheder.

## 9. Fysisk-kemiske egenskaber

### 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

- Udseende : væske
- Lugt : opløsningsmiddel
- Flammepunkt : > 63 - 100 °C
- Antændelsestemperatur : ikke bestemt

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

Laveste eksplosionsgrænse	: ingen data tilgængelige
Højeste eksplosionsgrænse	: ingen data tilgængelige
Selvantændelsestemperatur	: ikke anvendelig
pH-værdi	: ikke bestemt
Frysepunkt	: ikke anvendelig
Kogepunkt	: ikke bestemt
Damptryk	: 1,000 hPa ved 50 °C
Massefylde	: 1,0195 g/cm <sup>3</sup>
Vandopløselighed	: ikke bestemt
Fordelingskoefficient: n- oktanol/vand	: ingen data tilgængelige
Opløselighed i andre opløsningsmidler	: ikke bestemt
Flow tid	: 40 s 6 mm Metode: ISO/DIN 2431 '84
Relativ dampvægtfylde	: ikke anvendelig
Fordampningshastighed	: ikke bestemt

### 9.2 Andre oplysninger

Tørt affald	: 22,44 %
Flygtige organiske forbindelser (VOC) indhold	: 6,03 %
Vand indhold	: 71,52 %

---

## 10. Stabilitet og reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

Ikke rimeligt forudseeligt.

### 10.2 Kemisk stabilitet

Produktet er kemisk stabilt.

### 10.3 Risiko for farlige reaktioner

Farlige reaktioner : Ingen farlige reaktioner kendt ved normalt brug under normale forhold.

### 10.4 Forhold, der skal undgås

Forhold, der skal undgås : OBSERVATIONER PÅ MENNESKET: Virkninger efter akut eksposition: Et forsøg, som er foretaget på personer, der blev udsat for inhalation af 50-800 ppm i 8 timer har givet følgende

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

resultater: 200 ppm: let men afgrænset nedsættelse af koordinering og af reaktionstiden, træthed, konfusion, paræstesi af huden; denne træthed varede ved i timevis sammen med en let søvnløshed. 400 ppm: forværring af symptomerne og mental konfusion. 600 ppm: efter 3 timer: ekstrem træthed, metal konfusion, tab af selvkontrol, mangel på koordination, kvalme, hovedpine, balancetab. Efter 8 timer med disse symptomer blev disse værre og der kom dilatation af pupillen og defekter i reflekserne til lystilvænnning. 800 ppm: samme symptomer, meget forværrede og vedvarende. På grund af produktets beskaffenhed anbefales det at lade det ligge i den originale emballage og undgå omhældning.

### 10.5 Materialer, der skal undgås

Materialer, der skal undgås : Holdes væk fra oxidationsmidler, stærke basiske og sure materialer for at undgå exoterme reaktioner.

### 10.6 Farlige nedbrydningsprodukter

Farlige nedbrydningsprodukter : Kuldioxid (CO<sub>2</sub>), kulilte (CO), nitrogenoxid (NO<sub>x</sub>), tæt sort røg.  
Termisk spaltning : ikke anvendelig

---

## 11. Toksikologiske oplysninger

### 11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger

#### Produkt

Akut toksicitet ved indånding : Påvirkning af opløsningsmiddeldampe fra en af forbindelserne i blandingen kan i koncentrationer over den arbejdshygiejniske grænseværdi resultere i skadelige virkninger på sundheden., Såsom: slimhinde irritation, irritation af åndedrætsorganerne, bivirkninger på nyre, lever og centralnervesystemet. Symptomer og tegn: hovedpine, svimmelhed, træthed, muskelsvaghed, dødsighed og i ekstreme tilfælde bevidstløshed., Indånding af luftbårne dråber kan medføre irritation af åndedrætsorganerne.

Hudætsning/-irritation : Gentagende eller langvarig kontakt med blandingen kan forårsage fjernelse af naturligt fedt fra huden og resultere i udtørring af huden., Produktet kan blive absorberet gennem huden.

Yderligere oplysninger : Vær opmærksom på hvert enkelt stofs koncentration, når man vurderer præparatets skadelige virkninger.

#### Komponenter:

##### **2-butoxyethanol :**

Akut oral toksicitet : Estimat for akut toksicitet: 500 mg/kg, Konverteret, skønnet akut toksicitetspunkt

Akut dermal toksicitet : Estimat for akut toksicitet: 1.100 mg/kg, Konverteret, skønnet akut toksicitetspunkt

## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

---

### 12. Miljøoplysninger

#### 12.1 Toksicitet

Toksicitet overfor fisk : Bemærkninger:  
Der findes ingen data på selve produktet.

#### 12.2 Persistens og nedbrydelighed

Biologisk nedbrydelighed : ingen data tilgængelige

#### 12.3 Bioakkumuleringspotentiale

Bioakkumulering : ingen data tilgængelige

#### 12.4 Mobilitet i jord

Mobilitet : ingen data tilgængelige

#### 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Denne blanding indeholder ingen stoffer der anses som værende persistente, bioakkumulerende eller toksiske (PBT)., Denne blanding indeholder ingen stoffer der anses for at være meget persistente eller meget bioakkumulerende (vPvB).

#### 12.6 Andre negative virkninger

Yderligere økologisk information : Der er ingen tilgængelige data på dette produkt.

---

### 13. Forhold vedrørende bortskaffelse

#### 13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produkt : Produktet må ikke kommes i afløb, vandløb eller jorden. Må ikke bortskaffes med almindeligt affald. Speciel bortskaffelse skal ske i henhold til lokale regler.

Forurenede emballage : Tomme beholdere skal bringes til et godkendt affaldsdeponeringssted for genbrug eller bortskaffelse.

---

### 14. TRANSPORTOPLYSNINGER

**ADR** : Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

**IMDG** : Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

**IATA** : Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.



## HYDROFAN RUBY RED

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

### Særlige forsigtighedsregler for : brugeren

Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

---

## 15. Oplysninger om regulering

### 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

Kandidatliste over særligt problematiske stoffer til godkendelse : Dette produkt indeholder stoffer med meget problematiske egenskaber (Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH), Artikel 57).

MAL-Kodenummer (DK) : 1-1 (1993)  
162-m3 luft/10 g stof

Fareklassifikation i henhold til VbF : AIII

Vandforureningsklasse (Tyskland) : let vandforurenende

Dette sikkerhedsdatablad overholder kravene i Forordning (EU) nr. 1907/2006. Forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger  
Dette produkt er klassificeret og mærket i henhold til Direktiv 1999/45/EF.

### 15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering

Der findes ingen data på selve produktet.

---

## 16. Andre oplysninger

### Fulde ordlyd af eventuelle Rsætninger angivet under punkt 2 og 3

R20/21/22	Farlig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.
R36/37/38	Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.
R36/38	Irriterer øjnene og huden.
R61	Kan skade barnet under graviditeten.

### Fuldstændig tekst af faresætninger refereret til under punkt 2 og 3.

H302	Farlig ved indtagelse.
H312	Farlig ved hudkontakt.
H315	Forårsager hudirritation.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H332	Farlig ved indånding.
H335	Kan forårsage irritation af luftvejene.
H360D	Kan skade det ufødte barn.

**HYDROFAN RUBY RED**

Udgave 1.13

Revisionsdato 12.02.2014

Trykdato 18.03.2014

Informationerne i dette Arbejdshygiejniske Datablad er efter vor bedste viden, oplysninger og overbevisning korrekte på datoen, hvor det er trykt. Informationerne tjener kun som vejledning til sikker håndtering, brug, forarbejdning, lagring, transport, disponering og frigivelse og kan ikke betragtes som en garanti eller kvalitetsangivelse. Informationerne vedrører kun det udtrykkeligt angivne materiale og er ikke gældende for dette materiale anvendt i kombination med andre materialer eller forarbejdning, medmindre udtrykkeligt anført i teksten.